



# COMUNE DI ZANE'

PROVINCIA DI VICENZA

Prot. n. 13037

**SETTORE**      **UFFICIO TECNICO COMUNALE**

## DETERMINAZIONE

N. 205      DEL 28/10/2013

REGISTRO GENERALE N. 466      DEL 8 NOV. 2013

**OGGETTO:** AFFIDAMENTO INCARICO ALLA ESCo F.LLI CAROLLO SRL DEL SERVIZIO DI GESTIONE DEI TITOLI DI EFFICIENZA ENERGETICA (TEE).

## IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO

RICHIAMATA la Delibera di Consiglio Comunale n. 23 del 12/06/2013, dichiarata immediatamente esecutiva, con la quale è stato approvato il Bilancio di Previsione per l'esercizio 2013, il Bilancio Pluriennale 2013-2015 e la Relazione Previsionale e Programmatica per il triennio 2013-2015;

RICHIAMATA la Deliberazione Giunta Comunale n. 117 del 12/06/2013 con la quale è stato approvato il Piano Esecutivo di Gestione 2013/2015;

RICHIAMATA la Deliberazione Giunta Comunale n. 86 del 15/05/2013 con la quale sono state definite le misure organizzative finalizzate al rispetto della tempestività dei pagamenti da parte dell'Ente;

PREMESSO:

- che con il D.M. 20/07/2004 e s.m.i. il Ministero delle attività produttive ha istituito il mercato dei Titoli di efficienza energetica (TEE), detti anche "certificati bianchi", al fine di certificare i risparmi energetici conseguiti attraverso la realizzazione di specifici interventi di efficientamento energetico realizzati anche da Enti pubblici;
- che i titoli di efficienza energetica (TEE), detti anche "certificati bianchi", sono incentivi di carattere economico per l'effettuazione di interventi di risparmio e di efficientamento energetico presso gli utenti e consumatori finali di energia;
- che i TEE sono emessi dal gestore dei servizi energetici (GSE) e sono vendibili esclusivamente nell'ambito del mercato telematico gestito dal gestore del mercato elettronico (GME) a cui hanno accesso unicamente soggetti accreditati, grandi distributori, società con Energy Manager e ESCo;
- che l'Amministrazione Comunale di Zanè intende affidare l'incarico ad una società ESCo che possa raccogliere e valorizzare gli interventi energetici eseguiti in proprio dall'Amministrazione Comunale;

VISTO:

- che il Comune di Zanè ha realizzato una serie di interventi di efficienza energetica sulle proprie strutture comunali;
- che la ditta F.lli Carollo Srl di Zugliano (VI) è una ESCo operante nel mercato dei titoli di efficienza energetica promotrice dell'iniziativa "COMUNE EFFICIENTE" e che la stessa si è proposta per gestire tutta la procedura di gestione dei TEE ai sensi del D.M. 20/0/2004 e s.m.i. chiedendo quale compenso di trattenere il 25% del valore di ogni TEE venduto;
- che l'Ufficio ha altresì contattato il Consorzio Energia Veneto di Verona e l'Ing. Stocco Fernando di Rossano Veneto (VI), ditte che si erano proposte per gestire il medesimo servizio, ricevendo delle proposte indeterminate per quanto attiene alla percentuale richiesta per tale gestione e comunque maggiore del 25% proposto dalla ditta F.lli Carollo Srl;
- che l'Amministrazione Comunale di Zanè nella seduta di Giunta del 23/10/2013 ha espresso parere favorevole in merito all'affidamento alla ditta F.lli Carollo Srl di Zugliano (VI) del servizio di gestione dei TEE;

RICHIAMATO il D.Lgs. 163/2006 e nello specifico l'art. 125, comma 11 del medesimo che recita "per servizi e forniture di importo pari o superiore a quarantamila euro e fino alle soglie di cui al comma 9, l'affidamento mediante cottimo fiduciario avviene nel rispetto dei principi di trasparenza, rotazione, parità di trattamento, previa consultazione di almeno cinque operatori economici, se sussistono in tale numero soggetti idonei, individuati sulla base di indagini di mercato, ovvero tramite elenchi di operatori economici predisposti dalla stazione appaltante. Per servizi o forniture inferiori a quarantamila euro, è consentito l'affidamento diretto da parte del responsabile del procedimento";

RILEVATO che la ditta F.lli Carollo srl riconosce il 75% del valore del TEE al Comune di Zanè trattenendo il restante 25% quale compenso per l'attività di gestione finanziaria dei titoli TEE medesimi;

RILEVATO che dalle statistiche circa l'attività di raccolta di TEE rilevate e dai conteggi eseguiti, l'incarico del servizio è da considerarsi inferiore a €. 40.000,00, per cui l'affidamento può essere concesso ai sensi della seconda parte del comma 11 dell'art. 125 D.L.gs 163/2006 in adempimento al regolamento comunale in materia approvato con la delibera di Consiglio Comunale n. 26 del 12/06/2013;

VISTO:

- il disciplinare d'incarico, allegato alla presente determinazione e di cui fa parte integrante e sostanziale, che regola il rapporto tra Comune di Zanè e la ditta F.lli Carollo srl che verrà stipulato con le formalità della scrittura privata;
- il testo unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali D.Lgs. n° 267/2000 e ss.mm.ii.;

- IN ATTUAZIONE della Legge 136/2010 sulla tracciabilità dei flussi finanziari si dà atto che per l'affidamento del servizio in argomento il codice CIG non è richiesto in quanto riguarda interventi di risparmio e di efficientamento energetico legati ad erogazione di servizi;
- RICHIAMATO l'art. 1 c. 3 della Legge 136/2010 sulla tracciabilità dei flussi finanziari si dà atto che l'aggiudicatario del servizio assume tutti gli obblighi connessi impegnandosi a dare immediata comunicazione al Comune di Zanè ed alla Prefettura della Provincia di Vicenza della notizia dell'inadempimento della propria controparte (subappaltatore/subcontraente) agli obblighi di tracciabilità finanziaria;

VISTO il D. Leg.vo 267/2000 e normative attinenti;

ASSUNTI il visto favorevole di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria del Responsabile del servizio finanziario ed il parere di legittimità del Segretario Generale - Direttore;

DETERMINA

- 1) di affidare, secondo le motivazioni indicate nelle premesse, alla ESCo F.lli Carollo srl di Zugliano (VI) il servizio di gestione finanziaria dei titoli di efficienza energetica (TEE), cedendo alla stessa la titolarità dei diritti previsti dai DM 20 luglio 2004 e s.m.i. volti ad ottenere il rilascio dei TEE relativi a tutti gli interventi di efficienza energetica effettuati;
- 2) di dare atto che, a fronte dei dati comunicati dal Comune di Zanè, sugli interventi realizzati e conclusi che generano TEE, la ditta F.lli Carollo srl ha stimato il riconoscimento da parte dell'Autorità per l'Energia Elettrica e il Gas di 5 TEE/annui per 5 anni;
- 3) di dare atto che il valore economico spettante al Comune di Zanè calcolato al 75 % del valore di ogni TEE venduto, è stimato in 326,25 €/anno per cinque anni;
- 4) di dare atto che comunque il valore effettivo sarà in funzione del prezzo di vendita sul mercato organizzato dal GME e/o attraverso i contratti bilaterali e che la ESCo F.lli Carollo srl di Zugliano (VI) riconosce il 75% del valore del TEE al Comune di Zanè trattenendo direttamente il restante 25% quale compenso per l'attività di gestione finanziaria dei titoli TEE medesimi;
- 5) di prevedere l'introito dell'importo di cui al punto 4) nei corrispondenti bilanci a partire dall'anno 2014;
- 6) di approvare il disciplinare d'incarico, allegato alla presente determinazione e di cui fa parte integrante e sostanziale, che regola il rapporto tra Comune di Zanè e la ditta F.lli Carollo srl che verrà stipulato con le formalità della scrittura privata;
- 7) di dare atto che, in attuazione della Legge 136/2010 sulla tracciabilità dei flussi finanziari, per l'affidamento del servizio in argomento il codice CIG non è richiesto in quanto trattasi di interventi di risparmio e di efficientamento energetico legati ad erogazione di servizi;
- 8) di prendere e dare atto che il presente provvedimento diviene esecutivo con l'apposizione del visto previsto dall'art. 151, comma 4, del D. Leg.vo 267/2000 e normative attinenti.



IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO  
(Cavedon arch. Luca)

VISTO: parere favorevole in ordine alla regolarità contabile attestante la copertura finanziaria ai sensi art. 151 comma 4 del D.Leg.vo n.267/2000:

Importo € . \_\_\_\_\_

Capitolo \_\_\_\_\_

Impegno n. \_\_\_\_\_

del Bilancio.2013

Importo € \_\_\_\_\_

Risorsa \_\_\_\_\_

Accertamento n. \_\_\_\_\_

del Bilancio 2013

Zanè li, \_\_\_\_\_

IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO FINANZIARIO  
(Dall'Alba dr. Maria)



\*\*\*\*\*

Il SEGRETARIO COMUNALE, per la legittimità della Determinazione in oggetto, ai sensi della Delibera G.C. n. 316/1997:

IL SEGRETARIO GEN.LE - DIRETTORE  
(Cecchetto dr. Maria Teresa)



\*\*\*\*\*

---

---

ESECUTIVITA'

Divenuta esecutiva ai sensi dell'art. 151, comma 4, D.Leg.vo 267/2000.

IMMEDIATAMENTE ESECUTIVA per dichiarazione del Responsabile del Servizio.

IL SEGRETARIO GENERALE - DIRETTORE

(Cecchetto dr. Maria Teresa)



*[Handwritten signature]*

---

---

## CAMPAGNA "COMUNE EFFICIENTE"

F.to Cavedon Arch. Luca

Per copia conforme all'originale ad uso  
amministrativo

### DISCIPLINARE D'INCARICO

Il Funzionario Incaricato

#### TRA

F.lli Carollo Società a responsabilità limitata, di seguito denominata F.lli Carollo, con sede in Centrale di Zugliano, nella via Codalunga n. 20, iscritta presso il Registro delle Imprese di Vicenza REA n.287718, partita IVA/codice fiscale 02958720241, sig. Carollo Denis, nato a Thiene (VI) il 11.01.1981 C.F. CRLDNS81A11L157S, autorizzato alla stipula dal Consiglio di Amministrazione della società, in data 25.09.2012, che interviene a questo atto non in proprio ma nella sua qualità procuratore, domiciliato per la carica presso la sede della Società

#### E

Il Comune di Zanè con sede in via G. Mazzini n. 21 P. Iva 00241790245 rappresentato dall'arch. Cavedon Luca in qualità di rappresentante dell'Ente domiciliato presso la sede dell'Ente, di seguito denominato Comune.

#### Premesso che

Il Comune ha recentemente effettuato degli interventi di efficienza energetica sulle proprie strutture comunali;

F.lli Carollo è una Società di Servizi Energetici accreditata presso l'autorità dell'Energia Elettrica ed il Gas, di seguito AEEG, abilitata alla certificazione dei "Titoli di Efficienza Energetica" presso il Gestore dei Servizi Energetici, di seguito GSE, e alla sua contrattazione sul Mercato TEE gestito dal Gestore dei Mercati Energetici;

con l'iniziativa "COMUNE EFFICIENTE" la Esco F.lli Carollo promuove gli interventi di efficienza energetica;

Tanto premesso, le parti, come sopra rappresentate, convengono e stipulano quanto segue:

#### 1) Oggetto

Alle condizioni e con le modalità previste nel presente contratto, il Comune affida in via esclusiva a F.lli Carollo il servizio di certificazione presso il GSE del risparmio energetico a seguito di interventi effettuati aventi le condizioni minime necessarie ai fini della certificabilità dell'intervento. I Titoli di Efficienza Energetica generati dalla registrazione dell'intervento, che consiste nella procedura tecnica attraverso la quale F.lli Carollo procede a certificare e registrare presso il GSE gli interventi di efficienza energetica effettuati, resteranno nella esclusiva e assoluta proprietà di F.lli Carollo.

Il Comune si impegna a comunicare a F.lli Carollo gli elaborati e la documentazione necessaria, che saranno richiesti al Comune a seconda degli interventi effettuati, per l'espletamento della certificazione, con l'avvertimento che l'incompleta o mancata spedizione degli stessi determinerà l'impossibilità di procedere.

La trasmissione della documentazione deve avvenire, preferibilmente, in forma digitale all'indirizzo e-mail [tee@carloloimpianti.it](mailto:tee@carloloimpianti.it) o, in alternativa, a mezzo posta al recapito F.lli Carollo Srl via Codalunga n.20 - 36030 Centrale di Zugliano (VI), oppure a mano.

A seguito della ricezione della documentazione di cui al precedente punto, F.lli Carollo si impegna, qualora l'intervento effettuato abbia le condizioni minime necessarie ai fini della certificabilità dello stesso, e siano presenti tutte le condizioni previste dalla normativa applicabile, a dare corso alle procedure di certificazione degli interventi presso il GSE avendo cura di fornire tempestiva comunicazione per iscritto al Comune delle eventuali variazioni legislative.

Verificati i risparmi energetici, il GSE attribuisce e riconosce a F.lli Carollo i relativi Titoli di Efficienza Energetica, i quali, emessi dal Gestore del Mercato Energetico (GME), rimarranno in esclusiva ed assoluta proprietà di F.lli Carollo.

F.lli Carollo provvederà ad informare il Comune dell'avvenuto esito positivo da parte del GSE della certificazione secondo le norme e i requisiti vigenti, motivando eventuali esclusioni di interventi.

Sono a carico del Comune i soli oneri e spese per le comunicazioni e l'invio dei dati e della documentazione a F.lli Carollo.

F.lli Carollo si avvale del diritto di non dare corso alle procedure di certificazione degli interventi di risparmio energetico se non in presenza di tutte le condizioni richieste dalla disciplina legislativa applicabile in quanto direttamente responsabile della procedura, tutelando in tal modo se stessa ed anche il Comune.

F.lli Carollo invierà semestralmente al Comune la rendicontazione che riporterà i TEE rilasciati, venduti e residui relativi al progetto, nonché il prezzo medio di vendita.

## **2) Corrispettivo**

F.lli Carollo, per ogni Titolo di Efficienza Energetica ricevuto per gli interventi registrati presso il GSE e approvati dallo stesso, corrisponderà al Comune una percentuale pari al 75% del valore economico dei titoli. Il valore effettivo sarà funzione del prezzo di vendita sul mercato organizzato dal GME e/o attraverso i contratti bilaterali.

Successivamente alla comunicazione semestrale di F.lli Carollo srl dell'avvenuta vendita dei titoli di efficienza energetica sul mercato, F.lli Carollo entro 30 giorni dalla data di ricevimento della comunicazione dal Comune, trasferirà le somme al netto degli oneri fiscali eventualmente sostenuti da F.lli Carollo.

Il trasferimento delle somme di cui al precedente comma avverrà a mezzo di bonifico da effettuarsi sul conto corrente che il Comune indicherà con comunicazione scritta a F.lli Carollo.

## **3) Esclusioni**

Il Comune si impegna a comunicare a F.lli Carollo esclusivamente interventi considerati ammissibili dalle norme. Sono considerati non ammissibili interventi già oggetto di censimento e/o registrazione al GSE, da parte di altri soggetti collegati a vario titolo all'intervento (ad esempio gestori, installatori, produttori, grossisti e/o rivenditori o società di servizi energetici/Esco) i quali riportino nella relativa documentazione inerente gli interventi, riferimenti ai DM 20 luglio 2004 e s.m.i. o al meccanismo nazionale dei Titoli di Efficienza Energetica. Il Comune avrà cura di non comunicare interventi inammissibili a F.lli Carollo. In caso di trasmissione erronea di interventi inammissibili, F.lli Carollo si impegna ad informare prontamente il Comune. F.lli Carollo non riconoscerà alcun corrispettivo al Comune per interventi comunicati che non possano essere oggetto di certificazione e registrazione ufficiale al GSE, ovvero per quegli interventi registrati che non hanno avuto l'approvazione ufficiale dal GSE.

## **4) Durata**

Il presente disciplinare decorrerà dalla data odierna e scadrà alla data di vendita dell'ultimo TEE emesso. Il presente disciplinare troverà applicazione, oltre che per gli interventi già effettuati, anche per altri eventuali interventi da realizzare che il Comune vorrà comunicare.

## **5) Cessione**

E' espressamente fatto divieto al Comune di cedere la presente scrittura in assenza del consenso da parte di F.lli Carollo per iscritto a pena di nullità.

## **6) Esclusiva**

Per tutta la durata del presente il Comune si impegna a non stipulare contratti aventi il medesimo oggetto del presente o incarichi analoghi ad altre Società di Servizi Energetici o comunque altri soggetti, a pena di risoluzione di diritto del presente contratto oltre a risarcimento del danno.

#### **7) Risoluzione**

Nel caso di inadempimento di una o più obbligazioni di cui al presente, ciascuna delle parti potrà richiedere all'altra inadempiente, con comunicazione scritta, l'immediato adempimento di tale/i obbligazioni.

Nel caso in cui la parte inadempiente, comunque, non adempia entro 60 giorni dalla ricezione di tale comunicazione, l'altra parte potrà risolvere immediatamente il presente.

#### **8) Diritto di recesso**

Ciascuna delle parti avrà facoltà di recedere liberamente dal presente in qualsiasi momento dandone comunicazione all'altra parte mediante lettera raccomandata A/R con un preavviso di 100 giorni rispetto alla data in cui s'intende far valere il recesso, senza dover pagare alcun corrispettivo per esso, fermo restando gli impegni fino a quel momento assunti.

#### **9) Responsabilità**

Qualora il GSE, per qualche ragione non dovuta a dolo o colpa grave da parte di F.lli Carollo, non accrediti i TEE richiesti, non sorgerà alcun obbligo di corresponsione del corrispettivo, risarcimenti o indennizzi di sorta.

Non sussisterà alcuna responsabilità da parte di F.lli Carollo e del Comune per inadempimenti dovuti a cause di forza maggiore, ovvero ad eventi comunque al di fuori del loro controllo.

E' facoltà di F.lli Carollo nei casi di forza maggiore, o in presenza di difformità normative, e in generale in tutti i casi in cui l'attività di registrazione degli interventi non sia possibile, di sospendere o annullare l'iniziativa, dando successiva comunicazione al Comune delle circostanze che determinano la sospensione.

Il Comune è responsabile per le false comunicazioni e informazioni rese a F.lli Carollo.

#### **10) Riservatezza dei dati**

Le parti si obbligano ad utilizzare tutti i documenti, i dati e le informazioni confidenziali ricevuti al solo esclusivo scopo di svolgere l'attività oggetto del presente, con espressa esclusione di ogni altra diversa finalità, adottando tutte le misure necessarie ad assicurare un'adeguata tutela delle stesse ed in particolare a non cedere, comunicare, rendere disponibili o divulgare in alcun modo a terzi il contenuto dei documenti, dati, informazioni comunque ricevuti a vantaggio proprio e/o di terzi.

#### **11) Soluzione delle controversie**

Ogni controversia nascente, che le parti non siano in grado di risolvere amichevolmente, dovrà essere oggetto di un preliminare tentativo di composizione di conciliazione scelto tra quelli iscritti nel Registro tenuto presso il Ministero della Giustizia. Ogni controversia non risolta tramite conciliazione, entro 90 giorni dall'inizio della procedura, o nel diverso periodo che le parti concordino per iscritto, sarà definitivamente risolta in via giurisdizionale avanti il Foro di Vicenza.

#### **12) Privacy**

Ai sensi del D.Lgs. 196/2003 F.lli Carollo si informa che i dati acquisiti a seguito del presente formeranno oggetto di trattamento in forma cartacea, informatizzata e telematica e saranno inseriti nelle pertinenti banche dati (clienti, fornitori, amministrazione) cui potranno accedere, e quindi venire a conoscenza, gli addetti espressamente designati da F.lli Carollo come incaricati dal trattamento dei dati personali, che potranno effettuare operazioni di consultazione, utilizzo, elaborazione, raffronto ed ogni altra opportuna operazione anche automatizzata nel rispetto delle disposizioni di legge atte a garantire, tra l'altro, la riservatezza e la sicurezza dei dati nonché l'esattezza, l'aggiornamento e la pertinenza dei dati rispetto alle finalità dichiarate.

Il Comune autorizza F.lli Carollo, in conformità al D.Lgs 196/2003, alla trattazione e all'inserimento nei propri archivi dei dati riportati nei documenti relativi ai soggetti che effettuano e/o comunicano interventi di risparmio energetico, che verranno utilizzati esclusivamente per gli adempimenti necessari per la certificazione degli interventi di risparmio energetico e di verifica, ai sensi della normativa vigente, degli stessi e non saranno ceduti a terzi o utilizzati per iniziative di tipo commerciale.

### 13) Elezione di domicilio e comunicazioni

A tutti i sensi di legge ed ai fini delle comunicazioni delle modificazioni del presente contratto le parti eleggono domicilio rispettivamente in:

F.lli Carollo Srl, con sede in Via Codalunga n. 20 – 36030 Centrale di Zugliano  
tel. 0445-363347  
Fax 0445-365467  
e-mail: tee@carloloimpianti.it

Comune di Zanè con sede in via G. Mazzini n. 21  
Tel 0445/385144  
Fax 0445/385100  
e-mail ufficio.tecnico@comune.zane.vi.it

Letto, approvato e sottoscritto in Zanè il \_\_\_\_\_.\_\_\_\_.2013

Le parti, previa attenta lettura di ogni clausola, dichiarano espressamente di approvarle

F.lli Carollo  
Denis Carollo

---

Comune di Zanè  
Cavedon arch. Luca

---



## CAMPAGNA "COMUNE EFFICIENTE"

### DISCIPLINARE D'INCARICO

#### TRA

F.lli Carollo Società a responsabilità limitata, di seguito denominata F.lli Carollo, con sede in Centrale di Zugliano, nella via Codalunga n. 20, iscritta presso il Registro delle Imprese di Vicenza REA n.287718, partita IVA/codice fiscale 02958720241, sig. Carollo Denis, nato a Thiene (VI) il 11.01.1981 C.F. CRLDNS81A11L157S, autorizzato alla stipula dal Consiglio di Amministrazione della società, in data 25.09.2012, che interviene a questo atto non in proprio ma nella sua qualità procuratore, domiciliato per la carica presso la sede della Società

#### E

Il Comune di Zanè con sede in via G. Mazzini n. 21 P. Iva 00241790245 rappresentato dall'arch. Cavedon Luca in qualità di rappresentante dell'Ente domiciliato presso la sede dell'Ente, di seguito denominato Comune.

#### Premesso che

Il Comune ha recentemente effettuato degli interventi di efficienza energetica sulle proprie strutture comunali;

F.lli Carollo è una Società di Servizi Energetici accreditata presso l'autorità dell'Energia Elettrica ed il Gas, di seguito AEEG, abilitata alla certificazione dei "Titoli di Efficienza Energetica" presso il Gestore dei Servizi Energetici, di seguito GSE, e alla sua contrattazione sul Mercato TEE gestito dal Gestore dei Mercati Energetici;

con l'iniziativa "COMUNE EFFICIENTE" la Esco F.lli Carollo promuove gli interventi di efficienza energetica;

Tanto premesso, le parti, come sopra rappresentate, convengono e stipulano quanto segue:

#### **1) Oggetto**

Alle condizioni e con le modalità previste nel presente contratto, il Comune affida in via esclusiva a F.lli Carollo il servizio di certificazione presso il GSE del risparmio energetico a seguito di interventi effettuati aventi le condizioni minime necessarie ai fini della certificabilità dell'intervento. I Titoli di Efficienza Energetica generati dalla registrazione dell'intervento, che consiste nella procedura tecnica attraverso la quale F.lli Carollo procede a certificare e registrare presso il GSE gli interventi di efficienza energetica effettuati, resteranno nella esclusiva e assoluta proprietà di F.lli Carollo.

Il Comune si impegna a comunicare a F.lli Carollo gli elaborati e la documentazione necessaria, che saranno richiesti al Comune a seconda degli interventi effettuati, per l'espletamento della certificazione, con l'avvertimento che l'incompleta o mancata spedizione degli stessi determinerà l'impossibilità di procedere.

La trasmissione della documentazione deve avvenire, preferibilmente, in forma digitale all'indirizzo e-mail [tee@carloloiimpianti.it](mailto:tee@carloloiimpianti.it) o, in alternativa, a mezzo posta al recapito F.lli Carollo Srl via Codalunga n.20 - 36030 Centrale di Zugliano (VI), oppure a mano.

A seguito della ricezione della documentazione di cui al precedente punto, F.lli Carollo si impegna, qualora l'intervento effettuato abbia le condizioni minime necessarie ai fini della certificabilità dello stesso, e siano presenti tutte le condizioni previste dalla normativa applicabile, a dare corso alle procedure di certificazione degli interventi presso il GSE avendo cura di fornire tempestiva comunicazione per iscritto al Comune delle eventuali variazioni legislative.

Verificati i risparmi energetici, il GSE attribuisce e riconosce a F.Ili Carollo i relativi Titoli di Efficienza Energetica, i quali, emessi dal Gestore del Mercato Energetico (GME), rimarranno in esclusiva ed assoluta proprietà di F.Ili Carollo.

F.Ili Carollo provvederà ad informare il Comune dell'avvenuto esito positivo da parte del GSE della certificazione secondo le norme e i requisiti vigenti, motivando eventuali esclusioni di interventi.

Sono a carico del Comune i soli oneri e spese per le comunicazioni e l'invio dei dati e della documentazione a F.Ili Carollo.

F.Ili Carollo si avvale del diritto di non dare corso alle procedure di certificazione degli interventi di risparmio energetico se non in presenza di tutte le condizioni richieste dalla disciplina legislativa applicabile in quanto direttamente responsabile della procedura, tutelando in tal modo se stessa ed anche il Comune.

F.Ili Carollo invierà semestralmente al Comune la rendicontazione che riporterà i TEE rilasciati, venduti e residui relativi al progetto, nonché il prezzo medio di vendita.

## **2) Corrispettivo**

F.Ili Carollo, per ogni Titolo di Efficienza Energetica ricevuto per gli interventi registrati presso il GSE e approvati dallo stesso, corrisponderà al Comune una percentuale pari al 75% del valore economico dei titoli. Il valore effettivo sarà funzione del prezzo di vendita sul mercato organizzato dal GME e/o attraverso i contratti bilaterali.

Successivamente alla comunicazione semestrale di F.Ili Carollo srl dell'avvenuta vendita dei titoli di efficienza energetica sul mercato, F.Ili Carollo entro 30 giorni dalla data di ricevimento della comunicazione dal Comune, trasferirà le somme al netto degli oneri fiscali eventualmente sostenuti da F.Ili Carollo.

Il trasferimento delle somme di cui al precedente comma avverrà a mezzo di bonifico da effettuarsi sul conto corrente che il Comune indicherà con comunicazione scritta a F.Ili Carollo.

## **3) Esclusioni**

Il Comune si impegna a comunicare a F.Ili Carollo esclusivamente interventi considerati ammissibili dalle norme. Sono considerati non ammissibili interventi già oggetto di censimento e/o registrazione al GSE, da parte di altri soggetti collegati a vario titolo all'intervento (ad esempio gestori, installatori, produttori, grossisti e/o rivenditori o società di servizi energetici/Esco) i quali riportino nella relativa documentazione inerente gli interventi, riferimenti ai DM 20 luglio 2004 e s.m.i. o al meccanismo nazionale dei Titoli di Efficienza Energetica. Il Comune avrà cura di non comunicare interventi inammissibili a F.Ili Carollo. In caso di trasmissione erronea di interventi inammissibili, F.Ili Carollo si impegna ad informare prontamente il Comune.

F.Ili Carollo non riconoscerà alcun corrispettivo al Comune per interventi comunicati che non possano essere oggetto di certificazione e registrazione ufficiale al GSE, ovvero per quegli interventi registrati che non hanno avuto l'approvazione ufficiale dal GSE.

## **4) Durata**

Il presente disciplinare decorrerà dalla data odierna e scadrà alla data di vendita dell'ultimo TEE emesso. Il presente disciplinare troverà applicazione, oltre che per gli interventi già effettuati, anche per altri eventuali interventi da realizzare che il Comune vorrà comunicare.

## **5) Cessione**

E' espressamente fatto divieto al Comune di cedere la presente scrittura in assenza del consenso da parte di F.Ili Carollo per iscritto a pena di nullità.

## **6) Esclusiva**

Per tutta la durata del presente il Comune si impegna a non stipulare contratti aventi il medesimo oggetto del presente o incarichi analoghi ad altre Società di Servizi Energetici o comunque altri soggetti, a pena di risoluzione di diritto del presente contratto oltre a risarcimento del danno.

#### **7) Risoluzione**

Nel caso di inadempimento di una o più obbligazioni di cui al presente, ciascuna delle parti potrà richiedere all'altra inadempiente, con comunicazione scritta, l'immediato adempimento di tale/i obbligazioni.

Nel caso in cui la parte inadempiente, comunque, non adempia entro 60 giorni dalla ricezione di tale comunicazione, l'altra parte potrà risolvere immediatamente il presente.

#### **8) Diritto di recesso**

Ciascuna delle parti avrà facoltà di recedere liberamente dal presente in qualsiasi momento dandone comunicazione all'altra parte mediante lettera raccomandata A/R con un preavviso di 100 giorni rispetto alla data in cui s'intende far valere il recesso, senza dover pagare alcun corrispettivo per esso, fermo restando gli impegni fino a quel momento assunti.

#### **9) Responsabilità**

Qualora il GSE, per qualche ragione non dovuta a dolo o colpa grave da parte di F.lli Carollo, non accrediti i TEE richiesti, non sorgerà alcun obbligo di corresponsione del corrispettivo, risarcimenti o indennizzi di sorta.

Non sussisterà alcuna responsabilità da parte di F.lli Carollo e del Comune per inadempimenti dovuti a cause di forza maggiore, ovvero ad eventi comunque al di fuori del loro controllo.

E' facoltà di F.lli Carollo nei casi di forza maggiore, o in presenza di difformità normative, e in generale in tutti i casi in cui l'attività di registrazione degli interventi non sia possibile, di sospendere o annullare l'iniziativa, dando successiva comunicazione al Comune delle circostanze che determinano la sospensione.

Il Comune è responsabile per le false comunicazioni e informazioni rese a F.lli Carollo.

#### **10) Riservatezza dei dati**

Le parti si obbligano ad utilizzare tutti i documenti, i dati e le informazioni confidenziali ricevuti al solo esclusivo scopo di svolgere l'attività oggetto del presente, con espressa esclusione di ogni altra diversa finalità, adottando tutte le misure necessarie ad assicurare un'adeguata tutela delle stesse ed in particolare a non cedere, comunicare, rendere disponibili o divulgare in alcun modo a terzi il contenuto dei documenti, dati, informazioni comunque ricevuti a vantaggio proprio e/o di terzi.

#### **11) Soluzione delle controversie**

Ogni controversia nascente, che le parti non siano in grado di risolvere amichevolmente, dovrà essere oggetto di un preliminare tentativo di composizione di conciliazione scelto tra quelli iscritti nel Registro tenuto presso il Ministero della Giustizia. Ogni controversia non risolta tramite conciliazione, entro 90 giorni dall'inizio della procedura, o nel diverso periodo che le parti concordino per iscritto, sarà definitivamente risolta in via giurisdizionale avanti il Foro di Vicenza.

#### **12) Privacy**

Ai sensi del D.Lgs. 196/2003 F.lli Carollo si informa che i dati acquisiti a seguito del presente formeranno oggetto di trattamento in forma cartacea, informatizzata e telematica e saranno inseriti nelle pertinenti banche dati (clienti, fornitori, amministrazione) cui potranno accedere, e quindi venirne a conoscenza, gli addetti espressamente designati da F.lli Carollo come incaricati dal trattamento dei dati personali, che potranno effettuare operazioni di consultazione, utilizzo, elaborazione, raffronto ed ogni altra opportuna operazione anche automatizzata nel rispetto delle disposizioni di legge atte a garantire, tra l'altro, la riservatezza e la sicurezza dei dati nonché l'esattezza, l'aggiornamento e la pertinenza dei dati rispetto alle finalità dichiarate.

Il Comune autorizza F.Ili Carollo, in conformità al D.Lgs 196/2003, alla trattazione e all'inserimento nei propri archivi dei dati riportati nei documenti relativi ai soggetti che effettuano e/o comunicano interventi di risparmio energetico, che verranno utilizzati esclusivamente per gli adempimenti necessari per la certificazione degli interventi di risparmio energetico e di verifica, ai sensi della normativa vigente, degli stessi e non saranno ceduti a terzi o utilizzati per iniziative di tipo commerciale.

### 13) Elezione di domicilio e comunicazioni

A tutti i sensi di legge ed ai fini delle comunicazioni delle modificazioni del presente contratto le parti eleggono domicilio rispettivamente in:

F.Ili Carollo Srl, con sede in Via Codalunga n. 20 – 36030 Centrale di Zugliano  
tel. 0445-363347  
Fax 0445-365467  
e-mail: tee@carolloimpianti.it

Comune di Zanè con sede in via G. Mazzini n. 21  
Tel 0445/385144  
Fax 0445/385100  
e-mail ufficio.tecnico@comune.zane.vi.it

Letto, approvato e sottoscritto in Zanè il \_\_\_\_\_.\_\_\_\_.2013

Le parti, previa attenta lettura di ogni clausola, dichiarano espressamente di approvarle

F.Ili Carollo  
Denis Carollo

---

Comune di Zanè  
Cavedon arch. Luca

---